

SOMORJA ÉS VIDÉKE



Az alapítás éve: 1928

Közeleti lap

Ingyenes

Nagyszerű időjárás, érdekes programok és rengeteg látogató POMLÉ FESZTIVÁL NEGYEDSZER



A Pomlé, Somorja városi parkja önmagában is különleges hely. A parkerdőnek varázslatos hangulata van – zöld sziget a város szélén, ahova pihenni, feltöltődni járnak a somorjaiak. Egy fesztiválhoz ennél jobb helyszínt elképzelni sem lehet. Idén pedig az égiek is kegyesek voltak a szervezőkhöz, akik igyekeztek igényes és különleges programokkal megtölteni a másfél napos fesztivált.

A Pomlé Fesztivál látogatottsága idén rekordot döntött. Pénteken több mint 1500-an, szombaton pedig kb. 3500-an látogattak el a fesztiválra. S aki kijött, minden bizonyosan nagyon jól érezte magát. A szervezők és a város vezetésének nem titkolt célja a fesztivállal az, hogy összekovácsolják a somorjai közösséget – igényes program-összeállítás révén értékes időtöltést biztosítsanak minden korosztálynak. Erre az idei évben is nagyon nagy igény mutatkozott.

A fesztivál pénteken délután öt órakor nyitotta meg kapu-

it, ekkor nyílt meg a borutca és az ízek utcája, ahol 18 neves hazai és külföldi borász kínálta minőségi borait. Este nyolc órakor a Hot Jazz Band zenekar koncertjére érkezők töltötték meg a nézőteret. A koncert nagy élmény volt, a műfaj kedvelői egy különleges és nagyszerű, majd kétórás koncertet tapasztaltak végig.

Szombaton délelőtt tíz órakor indult a fesztivál a Csodarétnak elnevezett Pomlé-beli tisztáson, ahol 15 kézműves, fa körhinta és játszóház várta a gyermekeket. Itt lépett fel 14.00 órakor a Garagulya Gólyalás Komédiás Kompánia, akik látványos és humoros műsorukkal nagy sikert arattak a gyermekek körében. A színpadon 15.00 órakor kezdődött a műsor, és egészen este tizenegyig folyamatosan váltották egymást a fellépők. A Stražan Bábszínház bábelőadását folklórműsor követte, melyben a helyi Kis Csali, Nagy Csali, Prvosienka, Csali és Csalló zenekarok mellett színpadra lépett az ung-

vári gyermekegyüttes is. A Devín népzenei együttes koncertje után a gálaműsort a zselízi Kincső Ifjúsági Néptáncgyüttes fergeteges műsora adta. A műsor hossza ellenére a nézőtér mindvégig telve volt, és a somorjai közönségre jellemzően mindenki vastapsot kapott.

Este 20.30-kor lépett színpadra az európai hírű, különleges zenét játszó és fantasztikus zenészeket felvonultató Rackajam, amely frontemberével, Ferenczi Györggyel együtt egyszerűen lehangolt a közönséget.

Mindeközben a borutcán és az ízek utcájában folyamatosan hömpölygött a tömeg. Végigsétálva a fesztivál helyszínein azt tapasztalhatuk, hogy mosolygó, kedves, beszélgető és igényesen

szórakozó emberek töltötték meg a Pomlét. Ennél többet egy fesztiválszervező sem kívánhat.

Talán az egyetlen negatívum a szomszéd futballpályán folyó rendezvény volt, melynek zaja erőteljesen áthallatszott a fesztiválra, és sajnos, rontotta a kialakult kellemes, barátságos hangulatot.

A szervezők ezúton is köszönik a támogatók anyagi hozzájárulását, nélkülük nem sikerült volna ennyire színes programot összehozni. Külön köszönet jár a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának, mely a Kisebbségi Kultúra Program 2013 keretében támogatta a fesztivált.

Találkozunk újra a Pomlé Fesztiválon 2014. augusztus utolsó hétvégéjén!

Nagy Myrtil



Bárdos Gábor polgármester július 19-én Szili Katalin képviselő asszonyt, a magyar országgyűlés egykori elnökét fogadta a városházán, és Pogány Tibor alpolgármesterrel tájékoztatta városunk életéről.



A somorjai iskolák szociálisan rászoruló tanulói idén is egy napos kiránduláson vettek részt a városi önkormányzat támogatásával – ezúttal Pozsony nevezetességeit tekintették meg



A 70., 75., 80., 85. és több életévüket júliusban és augusztusban betöltő polgártársainknak is jókívánságait fejezte ki Bárdos Gábor polgármester és Pogány Tibor alpolgármester. Tóth Ilona felvétele az augusztusban ünneplőket örököltette meg, akiket augusztus 27-én köszöntöttek a nyugdíjasok és rokkantnyugdíjasok klubjában.

A POMLÉ FESZTIVÁL KÉPEKBEN

Tóth Ilona, Kovács Koppány, Szitás Zoltán és Tuba Ádám felvételei



EGY FALUKÖZÖSSÉG NAGY ÜNNEPE

Minden település lakóinak életében a búcsú számít a legnagyobb ünnepnek, ez alól nem kivétel Tejfalu sem. Az idei viszont nagyban eltért az eddigiektől – száz év múltán ismét kivételes, rendkívüli napnak számított: 1913-ban Simon Lajos somorjai plébános áldotta meg az újonnan felépült, Mária mennybevitelének szentelt kápolnát, ezúttal augusztus 18-án Mons. Szakál László János dunaszerdahelyi esperesnek jutott ez a felemelő, nemes feladat, aki Fóthy Zoltán somorjai plébános segédletével ünnepi szentmisét mutatott be az immár templomként működő istenhá-

őnfeláldozó módon járultak hozzá a költségek előteremtéséhez, aminek egyik örvenetes hozadéka az volt, hogy megnövekedett az érdeklődés a szentmisék, vele együtt a közösségi rendezvények iránt.

A búcsú hetében három ünnepi rendezvényre került sor, amelyen a helyi lakosok rendkívül nagy számban vettek részt. Augusztus 14-én, szerdán a helyi alapskola udvarán a somorjai Híd vegyes kar adott koncertet, ezt követően Méry Rebeka énekelt, majd Németh Imre dalestje zárta a műsort.

A következő napon, a kápolna megáldásának századik évfordulóján, Mária menny-



kerítésen kívül rekedtek.

Arról nem maradt fenn adat, hogy száz évvel ezelőtt hányan szorongtak a kápolna körül. Az viszont örvenetes tény, hogy a korszerű hangtechnikának köszönhetően mindenki legalább fültanúja lehetett az eseményeknek, és hogy az egész falu számára rendkívüli eseményt jelentett ez a szentmise.

Az ünnepi eseménysorozatot Bárdos Gábor polgármester zárta, aki értékelte a falu lakosságának hozzájárulását a templommá előlépett kápolna felújítási munkálataihoz. Az eseményt megtisztelte jelenlétével Nagy István, Mosonmagyaróvár polgármestere is. A misét követően a falu lakosai megcsodálhatták az épület egyik

tott templombelsőt. A nap záróakkordjaként a támogatók, szponzorok tiszteletére ünnepi fogadásra került sor, amelyen Nagy József rangidős helyi képviselő köszöntét fejezte ki mindazoknak, akik munkájukkal vagy pénzbeli adományaikkal hozzájárultak a munkálatok elvégzéséhez és a felemelő ünnepségsorozat megszervezéséhez.

A közeljövőben még egy feladat vár a szervezőkre: időkapszula elhelyezése a templomtoronyban, amelyben a jövő számára megőrkítik az elmúlt száz év eseményeit, felsorolva mindazok nevét, akik hozzájárultak az immár misézőtemplomként működő kápolna felújításához.

A falu egy igazi építészeti gyöngyszemmel gyarapodott. Ennél talán sokkal fontosabb az a lelki gyarapodás, amit a faluközösség megerősödése, újraéledése jelent. A tejfaluiak örömmel tapasztalhatták meg, hogy az összefogás, az áldozatvállalás komoly értékek teremtését teszi lehetővé.

Ha ez a közösség megtartja eddigi lendületét, nincs oka félni a jövőtől. Sőt: példává válhat. Annak példájává, hogy az összefogás nemcsak fontos, hanem szükségsszerű is. Nemcsak ezen



zában. A búcsúi ünnepség háromnapos eseménysorozat végére tett pontot, amelyet csaknem másfél évtizedes helyreállítási és felújítási munka előzött meg.

A szakrális épület történetét és az 1999-ben kezdődött átalakítás részleteit a *tejfalusi kápolna 100 éve* című színes, a centenárium tiszteletére kiadott kis alkalmi kiadvány taglalja, amely részletesen bemutatja a külső és belső, valamint a templomkertben végzett munkálatok menetét, felsorolja azokat a legnagyobb támogatókat, akik hozzájárultak ahhoz, hogy ez a méretében nem túl nagy épület igazi ékszerdobozzá váljék.

A falui lakói képességeikhez, anyagi helyzetükhöz mérten

bevitelének ünnepén e sorok írója tartott előadást a legutóbbi száz év eseményeiről és az Árpád-házi női szentekről, a felújított épület nyolc ablaka mozaikdíszjeinek életéről és tevékenységéről. Ezt követően a budapesti fiatal művészek Rivalda társulata szórakoztatta színes zenés műsorral a közönséget.

Az eseménysorozat kicsúcsosodása a búcsúvasárnap szentmise volt, amelyre a rendezők a nagy érdeklődésre számítva padokkal rendezték be a templomkertet és megoldották a szentmise kihangosítását. Az esemény igazi örömnappá vált: nemcsak az épület és a kert telt meg zsúfolásig, de legalább ugyanennyien a dísz-



díszét, Soós Csilla fiatal, rendkívül tehetséges üveg-művész Árpád-házi szenteket ábrázoló mozaikablakait, valamint a teljesen felújí-

a csallóközi településen, de szerte a határon innen és túl, ahol magyarul zeng az Isten igéje.

Ozogány Ernő

Szent István Napok VÁLTOZATOS PROGRAM, ÉLÉNK ÉRDEKLŐDÉS

Változatos programkínálat és élénk érdeklődés kísérte az idei Szent István Napok rendezvénysorozatát. A Csemadok somorjai alapszervezetének vezetősége minden évben a változatosságra törekszik a programok összeállításakor. Az idei rendezvényhetet színesítették a százéves tejfalui kápolna tiszteletére szervezett ünnepek is.

A Szent István Napok Somorján augusztus 12-én könnyűzenei estével kezdődött a Pomlé szabadtéri színpadán. Az esti koncert találozón a CSEM-JAM nevet kapta, melynek célja az volt, hogy a zene által közelebb hozza a Csemadokot a fiatalokhoz. Érezzék, hogy nem egy kiöregedett szervezetről van szó, hanem olyan kulturális társulásról, melynek égisze alatt ugyanúgy elfér a rockzene, mint a folklór. Az est folyamán fellépett a Renton and The Error Jam, az Electric Theatre, melynek különleges színfoltja volt Németh Imre szereplése, valamint a lemezbemuta-



Idén a somorjaiak győztek (világos mezben). Jövőre visszavágó!

tót tartó The Butchers. A hét fői nap ellenére aránylag sok fiatal látogatott ki a Pomléba, bizonyítva, hogy igény van a fiatalság körében a hasonló rendezvényekre. Másnap, kedden a Csemadok somorjai és tejfalui alapszervezetének tagjai mérték össze focitudásukat a somorjai műfüves pályán. A színvonalas és izgalmas mérkőzés a fair play jegyében zajlott, végül a somorjai alapszervezet nyert 7 : 5-re.

Szerdán a százéves tejfalui kápolna tiszteletére rendezett ünnepi hangversenyen fellé-

pett a Híd vegyes kar, Németh Imre és Méry Rebeka. A helyi alapiskola udvarán rendezett ünnepi koncertet a szép számban megjelentek vastapossal köszönték meg az előadóknak. Másnap, csütörtökön, szintén az alapiskola udvarán, Ozogány Ernő tartott előadást a felújított kápolna üvegablakain látható nyolc Árpád-házi szentről. Az előadás után a Rivalda Színház (felvidéki fiatal színészek által alakított társulat) Színészturné című előadását nézhette meg a közönség. A pénteki nap már hagyomá-

nyosan a Magyar Családok Napja nevet viselte. A Honismereti Ház udvarán családi programok, kézműves-foglalkozások, lepénysütés és finom gulyás várta az ide látogató családokat. A résztvevők aprja-nagyja megtalálta a kedvére való műsort, foglalkozást.

A Magyar Családok Napja legfontosabb feladata és célja az, hogy a fiatal magyar családokat közelebb hozza egymáshoz, aktív közösséget kovácsoljon belőlük, valamint hogy megismertesse a fiatal családokat a Csemadok munkájával és céljaival.

Szombaton az Immortal Polgári Társulás szervezésében zajlott az este hat órakor kezdődő koszorúzás Szent István királyunk szobránál, majd hajnalig tartott a Fő téren megrendezett utcabál, melynek csúcspontja a fél tízkor kezdődő és minden évben egyre szebb tűzijáték volt.

Vasárnap zárult a Szent István Napok rendezvénysorozat és a százéves tejfalui kápolna tiszteletére szervezett ünnepség a fél tízkor kezdődő ünnepi szentmisével.

A látogatottságot, az érdeklődést és a változatos programot tekintve a korábbi évekhez viszonyítva az idei volt a legsikeresebb Szent István Napok. Köszönjük a támogatásokat és a biztatást.

Kovács Koppány.

a Csemadok somorjai alapszervezetének alelnöke



A Somorjai Corvin Mátyás Alapiskola napközis tábora a nyári szüenidő első hetében gazdag programmal örvendeztette meg a résztvevőket. Már az első napon csodálatos pólókat festettek maguknak a gyerekek. Ritka szép élmény volt Domsitz Márton tanár úr íjászbemutatója, nagy kihívás volt kipróbálni. Pozsonyban, az Atlantisz szórakoztató- és fejlesztőközpontban igazán lenyűgözött mindenkit az egyiptomi történelmi bemutató és a sok érdekes kísérletezés. Győrben a Bazilika Múzeumot, a kincstárat és kilátót nézhették meg a gyerekek, de érdekes volt a Füles bástya egzotikus állatainak megtekintése is. Minderre a koronát a komáromi kirándulás tette fel. Vona-ton mentünk, és kisonnattal néztük meg a város nevezetességeit, a játszóházban pedig kihancúrozták magukat a gyerekek. Az utazás összekovácsolta a társaságot, volt jókedv, ének, játék.

KALANDTÁBOR A JAVÁBÓL

Harminchárom résztvevője volt annak a kalandtábornak, amelyet a Csemadok somorjai alapszervezete szervezett a Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár közreműködésével. A gyerekek öt napon keresztül minden reggel a könyvtárban gyülekeztek. Egy-egy mesével, énekkel indítottuk a napot, majd visszautaztunk a múltba, mégpedig Zsigmond király korába, és felfedeztük a régi Somorját. Mivel városunknak híres kézművesipara volt, ezért gyermekjeink ötletesen kovács-, szabó- és pékcsapatokra osztódtak. Kis kalandoraink kutattak, nyomoztak, felfedeztek, kincset kerestek, és szinte észre sem vették, hogy milyen sokat tanultak.

*„Utad Isten egyik házához vezet,
Melyet Pálffyak húztak nyolc szerzetesnek.*

*Nem örültek sokáig e jussnak,
Nyolc év után koldusbotra jutnak.
Kolostorból lett étterem és iskola,
Neve nem más, mint”*

Ilyen furfangos versikék vezették a táborozókat a különböző, múltat idéző helyszínekre. S ahova mi



eljutottunk, arról sok született somorjai sem tud. Például a városházán van egy kis börtön. Vagy hogy a református templom alatt egy kriptá van, ahol még emberi koponyák is találhatók. Öt nap alatt felfedeztük Somorját és környékét, megismertük állat- és növényvilágát. Nagyon élveztük a csörlőstói csónakázást, lovaglást, nagy élmény volt kipróbálni az önkéntes tűzoltók munkáját, a Pomlénban számháborúzni, kincset keresni, és ugyanitt együtt festeni az éppen ott alko-

tó DunArt.com nemzetközi művésztelep képzőművészeivel. A Honismereti Ház udvarán különböző mesterségekkel ismerkedtünk, élmény volt például a kosárfonás fortélyait ellesni, ősi hangszereket szólaltattunk meg. Ebédre természetesen saját magunk által gyúrt lepényt süttünk a kemencében. Köszönettel tartozunk mindazoknak,

akik segítségével sikerült megvalósítani 1. Csemadok Kalandtáborunkat. Nagyszerű csapataink voltak okos, ügyes gyerekekkel, akikkel együtt nekünk, vezetőknék is élmény volt felfedezni csodás városunkat és környékét. Reméljük, hogy hagyományt teremtünk, és jövőre a nyár végén újra együtt kalandozhatunk...

Pirk Ilona

ÖSZTÖNDÍJ AZ ELSŐSÖKNEK

A Rákóczi Szövetség beiratkozási ösztöndíjában több mint 3500 felvidéki magyar iskolakezdő részesül.

Az ösztöndíjak átadása szeptember 3-án Kassán, a Márai Sándor Alapiskolában veszi kezdetét, majd a szövetség szeptember és december között több mint 100 felvidéki magyar településen osztja szét ünnepélyes keretek között az ösztöndíjakat. Az előzetes beiratkozási adatok szerint megállapítható, hogy Szlovákiában az előző évekhez viszonyítva nem csökken a tanulmányaikat magyar iskolában kezdő magyar gyermekek száma.

A Rákóczi Szövetség 2004-ben kezdődött beiratkozási programja keretében minden felvidéki magyar iskolakezdőt ösztöndíjban kíván részesíteni.

Az ösztöndíj értéke 10 ezer forint, amelyet támogatási szerződés keretében vehetnek át az iskolakezdők szülei. A program célja az, hogy ráirányítsa a magyar családok figyelmét a magyar oktatási nyelvű isko-

la választásának fontosságára és helyességére. A beiratkozási program minden év decemberében az óvodások megajándékozásával, illetve a szülők levél útján történő megszólításával kezdődik. Ebben a levélben a szövetség a magyar iskola előnyeire, az ott megszerezhető többlettudás lehetőségére, valamint a magyar közösség megmaradása és a magyar iskolaválasztás közötti összefüggésre hívja fel a szülők figyelmét. A beiratkozási program háttérében nagyszabású társadalmi összefogás áll. A támogatók között több száz magyarországi önkormányzat, civil és közéleti személyiség és alapítvány sorakozott fel.

Az ösztöndíj-átadások időpontja folyamatos – ez a szövetség honlapján követhető: www.rakocziszovetseg.org. A Somorja és Vidéke Kulturális Társulás vonzáskörzetébe tartozó települések iskoláiban az ösztöndíjak ünnepélyes átadására előreláthatóan szeptember végén kerül sor.



Július elején a „Kirándulás Vöröskőre és környékére” projekt keretében a somorjai idősek otthonának lakói megtekintették a vöröskői várat, majd a parkban töltött kellemes pihenést követően jóízűen elfogyasztották az ebédet Csesztén, délután pedig a borairól és kerámiajáról híres Modorba látogattak el. A kiránduláson részt vett a Civilizációs Betegségben Szenvedők Szlovákiai Szövetsége somorjai alapszervezetének tíz tagja és a felsőbábi Szociális Szolgáltatások Otthonának néhány lakója is. Az utóbbival a somorjai idősek otthona 2011-ben lépett kapcsolatba, s a két intézmény közti jó együttműködésnek köszönhetően a lakók azóta is szoros barátságban vannak egymással. A résztvevők egy jó hangulatú, kellemes napot töltöttek együtt. A kirándulás a Nagyszombat Megyei Önkormányzat támogatásával valósult meg.

Bodó Anna

KIVÁLÓ ÍZEK FESZTIVÁLJA

Június 1-jén nagy volt a sűrűség-forgás a somorjai Fő téren. Reggeltől bográcsok csörrenése hallatszott, kilenc óra körül már javában aprították a hagymát, szeletelték a húst, gyúrták a tésztát. A Somorjáért Polgári Társulás kulináris fesztivált, azaz főzőcskével egybekötött kulturális rendezvényt szervezett, ahol énekkarok, táncsoportok is felléptek, miközben jókat lehetett falatozni, inni, beszélgetni.

A cél az volt, hogy a Szlovákiában élő nemzetiségek

zett Andrej Hrnčiar polgármester, aki juhtúrós pirogot varázsolt az érdeklődők tányérjára, kedves mosollyal és vonzó tálalással egybekötve. Csicsai Gábor képviselő felesége is szorgoskodott, juhtúrós galuskát gyúrt, amely bizony hamar elkelt. A férje sem akart lemaradni, ezért Érsek Árpáddal közösen finom babgulyást főztek.

Aki későn, jóval dél után érkezett, az már lemaradt a gasztronómiai különlegességekről, mert villám-



bemutassák hagyományos ételeiket, illetve ének- és néptáncsoportjaik fellépésével betekintést nyújtsanak kultúrájukba.

A csilizköziet kiváló halászlét főztek. Velük együtt a Csallóközt a békei, a karcsai, a jányoki, a nagyudvarnoki csapatok ínycsiklandozó gulyása, a gútori huszárok fantasztikus kakaspörköltje, valamint a vásárútiak hagyományos borsos marhahatókánya képviselte. Az ügyes ruszin menyecskék borscsot főztek, mesés pirogot készítettek, ezen kívül énekkaruk és Ruthenia nevű néptáncsapatuk gazdagította a programot. Turócszentmártonból érke-

gyorsan elfogytak az ételek. Délidőben a Vontszemű-zenekar teremtett fergeteges hangulatot, délután pedig a Tamburášski bečári, a Pósfá zenekar, a békei férfikórus, valamint a Gyöngyharmat nevű asszonykórus szórakoztatta a közönséget. Az Ifjú Szívek fellépése újra elvarázsolt mindenkit.

Köszönettel tartozunk Bárdos Gábornak, Somorja polgármesterének, az Area városi vállalatnak és mindenkinek, aki segített a hangulatos rendezvény megszervezésében és lebonyolításában. Mindannyian jól éreztük magunkat. Ezért jövőre találkozunk ugyanitt!

M. A.

Mindenki győzött



A tavalyi sikeres rendezvény után idén is megrendezte sportnapját a testi sérültek 769-es számú somorjai alapszervezete és a keretében működő Odvaha sportklub. A különbség csupán az volt, hogy amíg a tavalyi rendezvény a főtámogatónak köszönhetően a Navigrafkupa nevet viselte, az ideit Bárdos Gábor polgármester hathatós segítségével Polgármester-kupaként rendezték meg.

A nemzetközi részvételnek örvendő sportnapon a mozgáskorlátozottak, köztük a kerekesszékesek is, négy kategóriában versenyeztek: asztaliteniszből, sakkban, dartsban és bocciban. Az eddig sokak számára ismeretlen boccia egyre népszerűbb – tavaly még csak ismerkedtek vele a résztve-

vők, idén a rendezők már besorolták a versenykategóriák közé. Főbírája Nagy Jakab, a londoni paralimpia sikeres somorjai résztvevője volt. A versenyt követő kiértékeléskor a kategóriák első három helyezettje jutalmul serleget kapott, de ez a rendezvény nem a helyezésekről, inkább az élni- és tenniakarásról szólt, azt az erőt és akaratot tükrözte, amely a mozgáskorlátozottakból árad. Ebből a versenyből mindenki győztesként került ki.

A résztvevők az alábbiak voltak: Egyetértés Sportegyesület – Győr, Humanitás Sportegyesület – Tatabánya, Bástya Sportegyesület – Pápa, Mozgáskorlátozottak Sportegyesülete – Nagymeny, Odvaha Sportegyesület – Somorja. (ti)



DÍJESŐ BALATONALMÁDIBAN



A Testi Sérültek Szlovákiai Szövetsége 769-es számú somorjai alapszervezetének tagjai augusztus 10-én Herczeg László és a Három Grácia meghívására immáron harmadik alkalommal vettek részt a Balatonalmádiban rendezett halfőző versenyen. A rendezvényen szervezetünk

18 tagja vett részt. A versenybe három csapatunk nevezett be: az egytálétel kategóriában két csapat, a halászlé és halles kategóriában pedig a „Somorjai Vidám Asszonyok” nevű női csapatunk. A verseny napja esősen és szelesen indult, de annál sikeresebben és eredményesebben

ben zárult. Az egytálétel kategóriában egyik csapatunk az általa készített harcsapörkölttel és túrós csuszával az első helyet, míg a másik csapat a füstölt hallal a harmadik helyet szerezte meg, a másik kategóriában pedig a halászlénk került ki győztesen. Az előkelő helyezésekért járó serlegeket nagyon nagy örömmel vettük át, majd egy vidám, feledhetetlen estét töltöttünk el barátaink társaságában. Ezúton is köszönetet jár minden résztvevőnek, akik segítették a csapa-

tokat és kivették részüket az ételek elkészítéséből. Köszönetet mondunk a szponzoroknak is, akik minden évben hozzájárulnak ahhoz, hogy ezen a népszerű főzőversenyen részt vehessünk. Augusztus 24-én Felsőpatonyban vettünk részt a Sládeček Szilárd emlékére első alkalommal rendezett halfőzőversenyen. Szerveztünk Czucz Zoltán vezette csapata itt is példásan helytállt: elnyerte a közönség díját.

Fehér Katalin

TEJFALU ÉS SOMORJA RABBIJAI

(Folytatás)

David ha Kohen Bistricar 1856 decemberében újra megnősült, egy fiatal rétei hajadont, Hany Fischert (*1830) vette el. Házasságukból két gyermek született, Herman (*1857) és Ráchel (*1862). Kohen rabbi kitűnt műveltségével, és ahogy szokás volt, jesivát (tóraiskolát) is vezetett, ahol egyebek mellett több tucat bóher (tanuló) foglalkozott a Talmuddal. Kapcsolatban állt több neves zsidó értelmiséggel, számos halachisztikus értelmező munkát írt, azonban nem mindegyik maradt meg. A Sulchan Áruchhoz írt kommentárt Bet David (Dávid háza) címmel Kálmán nevű fia adta ki Vácott 1911-ben. 1864 júliusában (nem pedig 1862-ben, ahogy azt Ujvári Zsidó lexikonja említi) hirtelen meghalt, még mielőtt elfoglalhatta volna új munkahelyét Hegyaljamon. A tejfalui temetőben temették el. Sírja fölött eredetileg homokkőből készült maceva (sírkő) állt, ennek csak egy része maradt meg. Később a sír emléket kicserélték egy jobb minőségű kőből készült sírkőre, azonos szövegátírással. Bistricar rabbit a nem kevésbé jelentős Mószesz Szegal Löwinger rabbi (1812–1876), Komárom szülöttje köve-

ti. Előzőleg Nagymagyarontevékenykedett, utána Szerdahelyen is élt. Neve a korábbi években is felbukkan Tejfalun valamilyen esemény kapcsán, például esküvőkön. Tejfalun 1864-ben lett rabbi. Ő is özvegy volt, 1866 szeptemberében újra megnősül, házasságot köt a fiatal Hilf Ninával (*1845), aki Várkonyból származott. Házasságuk hét gyermekkel gyarapodott (Jákob, *1868, Eszra, *1869, Markus és Netty, *1871, Dávid, *1872–1875, Nátán, *1873–1874, Sára, *1874–1875). Első házasságából származó fia, Franz (*1852, Dunaszerdahely) is itt élt feleségével, Johannával (sz. Friedman, *1856, Alistál) és gyermekeikkel, Móriccal (*1877) és Lottival (*1879). Mószesz Löwinger az ortodox körök előjárója volt, érdekükben a budapesti kongresszuson (1868–69) jelentős ügyet képviselt. Említést érdemel mint Vác első rabbija (1868) az akkor alakult ortodox zsidó hitközségben. Itt halt meg 1876 végén. Tejfalun azonban az anyakönyvi bejegyzések alapján még később is, egész haláláig emlegetik.

(Folytatjuk)

Ján Hevera

(Kotiers Mária fordítása)

FÉLTVE ŐRZÖTT BIZONYÍTVÁNYOK 2

Igen, szóról szóra fedi a valóságot a Husvéth Lajos tanító bácsinkról megfogalmazott cikk (megjelent a 2013. július–augusztusi számban – a szerk. megj.). Nem tudom megállni, hogy ne ragadjak tollat.

Kedves Hushegyi Ildikó! Köszönöm, hogy a mi közös osztályfőnök tanító bácsink 100. születésnapjáról megemlékeztél. 1973-ban, 40 éve kísért ki bennünket az iskola udvarán, szép négy év volt, amit adott nekünk. Tiszta szívből, szeretettel gondolok rá, aki szépre, jóra tanított. Igaz, aki ismerte, tudta, hogy szigorú tanár volt, de szeretett bennünket, és mi, diákjai most is könnyes szemmel gondolunk rá. Hadd meséljek el egy esetet a sok közül, mennyire szeretett bennünket: Mikuláskor, december 6-án minden diákját Mikulás-csomag várta az osztályban az iskolapad jobb felén. Az első évben ez őri-

ási meglepetés volt számunkra, örömünk határtalan volt. Ekkor még bizony nem tudtuk, hogy egész életét nagyon szűkös anyagi körülmények között élte le. Utólag is nagyon örülök, hogy közel lakott hozzám, és kedvencével, a tepertős pogácsával gyakran meglátogattam őt. Még egy iskolai emlék: gyermeknapon kalocsai remekművet rajzolt a táblára, és a virágok közepén ez állt: „Légy jó mindhalálig”. A diákjai, legalábbis akiket én személyesen ismerek, mindezt megtanulták, rendes emberek lettek, amit neki is köszönhetünk.

Kedves 9. b osztály! Husvéth tanító bácsira emlékezve rendezzük meg a negyvenéves találkozókat, mert azt is tanította nekünk: a magyar ember mindig tartson össze. Ilyen Tanító Bácsi csak egy volt, emlékét örökre őrizni fogjuk. Szeretetét őrző diákja:

Méry Márta, Somorja

Strieženec Sándor

ZENEI ÉLET SOMORJÁN ÉS KÖRNYÉKÉN (17)

1984 őszén alakult egy együttes Somorján, amely különbözött az addigi környékbéli zenekaroktól. A Samaria Blues Band nevet viselte, stílusául a chicagói blues zenét választotta.

Erich Boboš Procházka akkoriiban jött haza katonáéktól, s erősen érdeklődött a zenélés, ezen belül a szájharmonikázás iránt. Jőmagam hivatásos zenészként épp Skandináviában tevékenykedtem, s emlékszem, egy norvég kisváros Posgrun nevű előkelő szállodájában zenéltem, amikor a városban nagy plakátokon kezdték hirdetni, hogy a Mississippi Delta Blues Band lép fel az egyik klubban. A csupa néger zenészekből álló együttes muzsikája elkápráztattott, az az őserő, amely a bluesból áradt, már másnap arra késztetett, hogy a lemezboltokban hasonló stílusú zenék után kutakodjak. Hazatérve aztán elég volt egy rövid beszélgetés Boboš és köztem ahhoz, hogy megalakuljon a Samaria Blues Band. Az együttest Bárdos Gábor, a helyi kultúrház akkori igazgatója fogadta be, s nagy kedvvel fogtunk a gyakorlásba. A zenekarban Boboš énekelt és szájharmonikázott, én doboltam, basszusgitaron Limpár László játszott, a gitáros pedig

Miroslav Staník volt. Ő Liptóból származott, s a bős-nagymarosi vízgyűjtő építése hozta városunkba. A repertoárunkat klasszikus blues nóták alkották, amelyeket fokozatosan fedeztünk fel magunknak, hiszen ez idáig, talán Boboš kivételével, nemigen hallgattunk „fekete” zenét. A Samaria Blues Band nem volt hosszú életű, de jó néhány sikeres fellépést letudott, amelybe belefértek koncertek, klubzenélések és fesztiválszereplés is. Tanulságos volt a tevékenysége városunkban, hiszen zenéje kirítt az addig megszokott tánczene-rockzene sémákból.

Miután engem megint külföldre szólított a kötelességem, Boboš egy igazi hazai rocklegendához, Jozef Barinához került. Ebben az az érdekes, hogy Barinával korábban én is játszottam együtt, egészen a tévészereplésig eljutottunk, de azután választanom kellett, hogy itthon próbálko-e zenészkedni, vagy szénéznek a nagyvilágban. Akkor én a csavargást választottam, és az is sokat jelentett nekem, hogy időről időre kívül kerülhettem a vasfüggönyön. És persze tisztességes gázsikért muzsikálhattam. Boboš azóta is nagyszerű



Korabeli felvételeken a Samaria Blues Band tagjai: Miroslav Staník, Limpár László, Erich Boboš Procházka, és Strieženec Sándor

pályán van, talán egyszerűbb lenne leírni, hogy kivel nem játszott együtt, mint hogy kivel szerepelt, akár élőben, akár stúdióban. Mégis néhány név: Richard Müller (vele még ma is élő szerződése van), Jaro Filip, Peter Lipa, Jana Kirschner, Robo Grigorov, Oskar Rózsa és – ilyenkor szokták leírni – még sokan mások. Játszott a Blueswaiser, az Exit, az Electric Blues Band, a Konflikt, a Vítazný Traktor és a Frozen Dozen zenekarokban, volt műsorvezető rádióban, tévében, s szerzői albumai jelentek meg. Manapság is sok helyütt előfordul, de az alapbázis a Sitra Achra nevű együttese. Itt a kitűnő gitárossal, Lengyel Pistával játszik együtt, aki mellel néhány éve már szintén somorjai lakos. Rajtuk kívül még Igor Ajdži Sabó és Martin Zajko játszik a bandában.

Számomra azért volt fontos



a Samaria Blues Band, mert választott szakmám, a szórakoztató zene mellett belekóstol-

tam egy izgalmas zenei nyelvbe, és a bluestől később eljutottam a jazzig. És mit tesz a sors, manapság, ha alkalom adódik rá, megint együtt zenélünk Bobošsal a Deja vu kötelékében. Mind emberileg, mind pedig zeneileg szívesen teszem...

Akkoriban, amikor bluesbandánk alakult, formálódott Somorján egy másik hasonló társaság is, amely Juraj Turtev nevéhez köthető. Legközelebb róluk lesz szó.

(Folytatjuk)

Legutóbbi számunkban a Csalló zenekart mutattuk be. A tagok felsorolásából sajnálatos módon kimaradt Vonyik György neve, aki 1978 és 1984 között volt a zenekar tagja. Az érintett elnézését kérjük!

Jogi tanácsadás

Tisztelt Ügyvédnő!

Testi sértés büntetével vádoltak, de mivel családban történt, alkut kötötünk. Minden idézésre, ami a rendőrségtől jött, egyedül mentem, ügyvéd nélkül, ügyvédem most sincs. Az egész iratnak az alkuval együtt még két héttel ezelőtt az ügyészségre kellett volna mennie. Ma kaptam egy értesítést arról, hogy átolvashatom az iratot. Kérdésem: ez mit jelent? A vizsgálatot befejezték, az ügyész jóváhagyta az alkut, az egész le van zárva? Vagy folytatódni fog a bíróságon? Ha átolvasom az iratot, mehetek egyedül, vagy menjek ügyvéddel? Nem ismerem a törvényeket, nem szívesen csinálnék olyat, amire később ráfizetnék, remélem, érthetően írtam le.

Tisztelt Olvasó!

Amennyiben a rendőr a nyomozást befejezettnek tekint, ennek eredményét pedig elégségesnek tartja a vádemeléshez, akkor lehetővé teszi a vádlottnak, az ő ügyvédjének, a károsultnak stb. a nyomozói irat áttanulmányozását. Ezen belül joguk van ezen személyeknek arra is, hogy további javaslatokkal éljenek a nyomozás, vizsgálat kiegészítésére.

A nyomozási szakasz a büntetőeljárásnak a vádemelési, vagyis ügyészi szakaszát előzi meg, ezen belül a szakaszon belül lehet egyezsége kötni. Ez valójában a nyomozási szakasz befejezése, amelyben összegyűjtik és előkészítik a bizonyítékokat a bírósági szakaszra. Az irat áttanulmányozása jogában áll, de nem kötelessége megten-

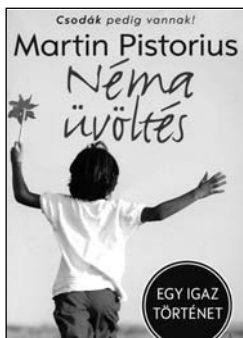
ni. Ebben a szakaszban még lehetséges van a saját érdekét szolgáló további bizonyítékokra rámutatni, javaslatokat tenni. Az irat áttanulmányozása, avagy nem áttanulmányozása után az ügyész vádat emel, vagy jóváhagyja az egyezsége. Én azt tanácsolom, mindenképp válasszon ügyvédet, ne hagyatkozzon a rendőr vagy az ügyész magyarázatára, már csak azért sem, mert megeshet, hogy az ügyész az egyezsége nem hagyja jóvá, avagy ha jóváhagyja is, nem biztos, hogy maga az egyezség az Ön számára a legkedvezőbb lesz. Testi sértés vétségének esetében is Ön akár öt évig terjedő szabadságvesztéssel büntethető, tehát elég komolyan kell venni. Szakértői hozzáállás és ügyvédi képviselés javallott.

Dr. Varga Éva ügyvéd rovata

A ZALABAI ZSIGMOND VÁROSI KÖNYVTÁR AJÁNlja ÚJ KÖNYVEIBŐL

**MARTIN PISTORIUS:
NÉMA ÜVÖLTÉS**

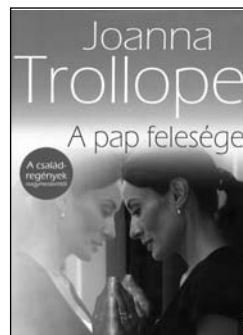
A 12 éves Martint egy ritka és kíméletlen betegség támadta meg. Először elvesztette a hangját, később kómás állapotba került, majd t o l ó s z é k b e kényszerült. Az orvosok Martin aggódó szüleiivel közölték, hogy egy gyógyíthatatlan, degeneratív betegség következtében a kisfiú értelmi képességei egy csecsemő szintjére zuhantak vissza, és legfeljebb két éve van hátra. Egy súlyosan beteg gyermekekkel foglalkozó intézménybe utalták, miközben



Martin látszólag fel sem fogta, mi történik vele. Szülei az orvosok ítélete ellenére sem adták fel a küzdelmet. Mindent feláldoztak, hogy újra mosolyogni lássák egykor eleven és tehetséges gyermeküket. És a csoda megtörtént. Tíz évvel később Martin teste lassan felébredt hibernált állapotából, és ami még meglepőbb, kiderült, hogy fiuk értelmes, gondolkodó felnőtt lett. Azóta megtalálta élete szerelmét, megnősült, és sikeres vállalkozást indított. Mert élni jó, és a csodák megtörténnek, ha hiszünk bennük!

**JOANNA TROLLOPE:
A PAP FELESÉGE**

Anna Bouvarie a helyi pap feleségeként húsz éven keresztül szolgálta Istent és az egyházközséget számos különféle módon. Süteményt sütött, széthordta az egyházi lapokat, szorgalmasan mosta és vasalta férje karingeit, miközben magát és gyermekeit csakis a használt holmik vásárára talált viseltes ruhákba öltöztette. Ám amikor férje sikertelenül pályázik a főesperesi tisztségre, és a férfi csalódásában keserű magányba gubózik, kislányát pedig immár elviselhetetlenül zak-



latják a helyi iskolában, Anna végül fellázad. Munkát vállal a helyi élelmiszerüzletben, ahol a pénzkereset mellett visszanyeri saját önértékelését is, szembeállva az egyházközség döbbszallásával és férje jéghideg dühével. S felkelti három nagyon is különböző férfi szenvedélyes érdeklődését, akik mind fontos szerepet játszanak Anna életének kivirulásában. Joanna Trollope ismét valóságghú és szívbe markoló regényt írt egy teljesebb élet felé törekvő, szabadulni vágyó asszony küzdelmeiről anélkül, hogy ítélné felette.

AZ EZO ÉS AZ EMBER*Princz Sándor rovata*

Mai számunktól kezdve új rovatot indítunk lapunkban. Bemutatjuk a rovat vezetőjét:

Princz Sándor 2005 óta működik az ezotéria területén, vidékünkre három éve költözött. A szellemi tréningeket buddhista kolostorokban végezte (többek között Sogyal Rinpoche mester irányításával), ezután kezdett gyógyítani az asztrológia és a feng shui segítségével. Tevékenységével sokan különböző tévés szereplések során ismerkedhettek meg, mások az előadásain való részvétel folyamán, vagy éppen valamelyik írását olvashatták különböző lapokban.

Emberök ezrein tudott már segíteni, ezért 2012-ben meghívást kapott a Lengyelországban zajló Ezoterikus Világkonferenciára (ezt eredetileg Oroszországban tartották volna, de arrogáns újságírók és tv-stábok valahogyan kiszimatolták a helyszínt, így áttették Lengyelországba), amelyen ő képviselte Szlovákiát. Részt vett A Föld megmentése elnevezésű projektben.

„Az ember születési dátumának segítségével tudok rákapcsolódni személyekre, és elég információt szerezni róluk ahhoz, hogy segíthessek rajtuk” – ez áll a hivatalos Facebook-oldalán, amelyet néhány héttel ezelőtt két nyelven kezdett működtetni. Magyar nyelven a Princz Sándor Facebook-oldalon osztja meg tapasztalatait és tanácsait, szlovák nyelven az Alexander Princz oldalt kell megkeresniük az érdeklődőknek.

Mivel a buddhista kolostorokban való tartózkodásai során sajátította el fokozatosan a buddhizmus, a taoizmus és konfucianizmus tanait, az állatok és fák közötti kommunikációs rendszert és a feng shuihoz szükséges energiák sikeres felhasználását, aránylag gyorsan tud olyan embereknek segíteni, akiknek erre szükségük van. Tanácsért és segítségért a már említett oldalon vagy a 0917 650 195-ös telefonszámon fordulhatnak hozzá. Lapunk hasábjain keresztül havonta fog érdekeségeket megosztani az olvasókkal.

AT HOME GALLERY SEPTEMBER / SZEPTEMBER

12. IX. Vystava Képzőművészet Exhibition

VICKI TANSEY (CAN)

HOUSE OF EPHEMERALS

VERNISÁZ / MEGNYITÓ / OPENING: 12. IX. 19:15 / PERFORMANCE: VICKI TANSEY & MARTIN TÓTH (SK)

14. IX. 18:30 Húsvéti vacsora XI / Zenei est XI / Music Evening XI

DEKADENTFABRIK (CZ)

IVAN BIERHANZL, DAVID ČAJTHAM, DJ SATAN (OTTO M. URBAN), MIKOLÁŠ CHADIMA, ONDŘEJ TUČEK

TIBOR SZEMZŐ & FODDERBASE (H)

TIBOR SZEMZŐ, MIHÁLY HUSZÁR, T. BALI, ZSOMBOR DUDÁS

VICKI TANSEY (CAN)

IMPROVISATION PERFORMANCE

29. IX. - 28. X. Vystava Képzőművészet Exhibition

ANA REWAKOWICZ (CAN)

PARTICIPATIVE STRUCTURES

VERNISÁZ / MEGNYITÓ / OPENING: 29. IX. 17:00

AT HOME GALLERY
Hódmezővásárhely
10230 Hódmezővásárhely
+36 30 22 00 00
info@athomegallery.hu
www.athomegallery.hu

AT HOME GALLERY
Hódmezővásárhely
10230 Hódmezővásárhely
+36 30 22 00 00
info@athomegallery.hu
www.athomegallery.hu

A somorjai Nagy Jakub a boccia Eb-n bronzérmet szerzett

A PÁLYAFUTÁS LEGNAGYOBB SIKERE

Szép eredmény. Nagy Jakub a júniusi portugáliai boccia-Európa-bajnokságon nagyon jó reklámot csinált városunknak: csapatversenyben bronzérmet szerzett.

„Nagyon örülök, hogy először sikerült több mint két hétig nem parketten edzenem. A somorjai vívócsarnok gumifelületén tudtam készülni” – árulta el Jakub. Guimaraesben először a csapatverseny volt programon. „Legyőztük Norvégiát és Németországot. Az utolsó csoportmeccsen ugyan kikaptunk Portugáliától, de így is bejutottunk a negyedöntőbe. Ott biztosan győztük le a görögöket. Az elődöntőben kikaptunk, de a bronzcsatát megnyertük a spanyolok ellen – sorolta a sikereket a fiatal sportoló. – Fantasztikus érzés bronz-

érem tulajdonosának lenni. Felejthetetlen volt hallgatni a dobogón a szlovák himnuszt. Erről a pillanatról álmodom már tizenhárom éve. Lukáš Balázšival, Tomáš Krállal és Robo Mežíkkel pályafutásunk legjobb teljesítményét nyújtottuk – mondta Jakub, aki az egyéni versenyben a 13. helyezést érte el. – Céljaim a következő hónapokra? Szeretném megvédeni szlovák bajnoki címemet, és jól szerepelni a Csallóköz-kupán, melynek a helyszíne októberben Somorja lesz – mondta Nagy Jakub, és a végén még hozzátette: – Nagyon

meg szeretném köszönni a segítséget és a pénzbeli támogatást Somorja városának és a polgármester úrnak. Továbbá köszönöm a támogatást a következőknek: a CZ Szlovákiának, az Allianz Alapítványnak és Nagy József edzőnek, hogy gyakorolhattam a vívócsarnokban. Természetesen köszönettel tartozom a szüleimnek és mindenkinek, akik segí-



Nagy Jakub édesapjával

tettek. Nélkülük nem szereztünk volna bronzot.”

Duducz Tibor

A VÁROSI RENDŐRSÉG HÍREI

• **Június 27-én** a városi rendőrség 10.20 órától kezdődően ellenőrzést tartott a Mély úton azon kutyatulajdonosoknál, akik nem jegyeztették be kedvenceiket a város-házán. Az ellenőrzést követően nyolc kutyát jelentettek be tulajdonosaik.

• **Július 5-én** 00.40 órakor és július 6-án 00.30 órakor telefonos bejelentés érkezett a városi rendőrségre, hogy az egyik Pomléi úti családi házban zajonganak. A rendőrök a csendháborítás miatt pénzbírságot róttak ki a családi ház lakóira.

• **Július 8-án** 12.50 órakor az állami rendőrség a városi rendőrök segítségét kérte az áruházláncban történt lopás miatt. A tolvajokat menekülés közben a Lövéde utcában sikerült elfogni. Az esetet az állami rendőrök vizsgálják.

• **Július 9-én** 10.50 órakor a Fűzfa utcában szabadon futkározott egy németjuhász, valamint két keverék kutya. A kutyák tulajdonosát pénzbírsággal sújtották.

– 23.50 órakor családi veszekedés miatt vonultak ki a

rendőrök a Fő utcára. A polgári együttélés elleni vétség elkövetéséért az érintettek pénzbírságot kaptak.

• **Július 10-én** 12.50 és 13.00 órakor az autóbusz-megállóban két személy cigarettázott. A szolgálatos rendőrök mindkettőjükre pénzbírságot róttak ki.

• **Július 15-én** 23.20 órakor a Napos utcán, a gimnázium melletti parkolóban hangosan szólt a zene. A csendháborítás miatt két személyt büntetés fizetésére kötelezték.

• **Július 16-án** 1.10 órakor szintén a gimnázium melletti parkolóban fiatalokból álló csoport hangoskodott. Őket sem kerülte el a pénzbírság.

– 1.20 órakor a főtéri parkban iddógált egy csoport. Közterületen történő alkoholfogyasztás miatt pénzbüntetést kaptak.

• **Július 18-án** 22.30 órakor záróra után is nyitva tartott a Szél utcai vendéglátóüzem. A felelős személyre a rendőrei pénzbírságot róttak ki.

• **Július 19-én** 23.45 órakor a Napos utcában hangosan szólt a zene. A rendbontókat

nem kerülte el a pénzbírság.

– 1.25 órakor a városmajori játszótéren is fiatalok hangoskodtak és szeszes italt fogyasztottak. Két személy pénzbírságot kapott.

– 2.15 órakor a rendőrök a térfigyelő kamerán keresztül észrevették, hogy egy csoport a főtéri parkot játszótérnek tekintve futballozott. A fiatalok a rendőrök felszólítására elhagyták a helyszínt.

– 3.40 órakor ugyanitt alkoholfogyasztásért róttak ki pénzbírságot a rendőrök.

• **Július 23-án** 12.15 órakor a Mély úton külföldi állampolgárok engedély nélkül árulták termékeiket egy személygépkocsiból. Az 1/2006. számú városi rendelet 9/1 paragrafusának megszegéséért pénzbírságot róttak ki rájuk.

• **Július 27-én** 20.00 órakor az állami rendőrség a városiak együttműködését kérte egy személy felkutatásához, aki a Pozsonyi út és a Szőlőskert utca kereszteződésében balesetet okozott, és eltávozott a helyszínről. A gépkocsivezetőt a Kovács utcában sikerült feltartóztatni. Az esetet a járási rendőrkapitányság vizsgálja.

• **Augusztus 1-jén** 18.25 órakor az Iskola utcai üzlet vezetője feltartóztatott két fiatalkorú személyt, akik fizetés nélkül akartak távozni az áruval. Mivel a ki nem fizetett holmit visszaszolgáltatták, nem okoztak kárt az üzletnek, a rendőrök átadták őket a szülőknek.

• **Augusztus 6-án** 1.15 órakor az Iskola utcában történt csendháborítás. Az elkövetőkre pénzbírságot róttak ki.

• **Augusztus 8-án** 00.55 órakor a Fő utcán, az egészségügyi központ bejáratánál ismeretlen személyek hangosan vitatkoztak egymással. Csendháborítás miatt pénzbüntetést kaptak.

• **Augusztus 10-én** 22.00 óra után a rendőrség megállapította, hogy egy Fő utcai és egy Duna utcai szórakozóhelyen nem tartották be a nyitva tartás idejét. A felelős személyek mindkét esetben pénzbüntetést kaptak.

• **Augusztus 16-án** 10.50 órakor a rendőrfőőr észrevette, hogy a Halász utcában egy kutyatulajdonos nem takarítja el a kutyapíszkot. Pénzbírságot kellett fizetnie.

Jakubík Gábor világ- és Európa-bajnok lett

KÉT ARANYAT NYERT A SOMORJAI KAJAKOS

Ennyire sikeres sportolója Somorjának még nem volt. Jakubík Gábor (23) mint a szlovák U23-as kajak négyes tagja két fantasztikus aranyat szerzett. Sőt mi több, a fiatal kajakosok bemutatkoztak a duisburgi felnőtt-világ bajnokságon is, ahol az előkelő hetedik helyen végeztek.

Hogyan értékeled a 2013-as évet?

– Egy szóval: fantasztikus volt. Álmomban sem gondoltam volna, hogy ilyen jó eredményeink lesznek.

Gondoltad volna az év elején, hogy két aranyérmet szereztek az U23-as világ- és Európa-bajnokságon?

– Nem. Jó eredményben reménykedtünk a poznańi Eb-n. Amikor megszereztük az aranyat Lengyelországban, akkor kezdtünk reménykedni a jó eredményben a kanadai vb-n is.

Év közben szem előtt tartottátok a duisburgi felnőtt-világ bajnokságot is?

– Nem. Számunkra a kanadai U23-as vb volt a legfon-

tosabb ebben az évben.

Tavasszal úgy alakultak a dolgok, hogy lehetőségetek nyílt a Duisburgban való indulásra is.

– Örömmel fogadtuk a hírt. Az érem másik oldala meg az volt, hogy az olimpiai kajak négyes nem állt ki ellenünk. Úgy látszik, féltek tőlünk. De ez az ő dolguk.

A lengyelországi Eb-ről már beszámoltál a Somorja és vidéke olvasóinak. Milyen volt a kanadai U23-as vb?

– Fantasztikus, hisz nyertünk (mosoly). Éspedig úgy, hogy nem a legjobb hajónk volt kint Kanadában.

Túl vagytok az első felnőtt-világ bajnokságotokon.

Hogyan értékeled?

– Annak ellenére, hogy a U23-as vb után beteg voltam, és nem sikerült teljes mértékben meggyógyulnom, nagyon jól. Hisz megnyertük az előfutamunkat, és egyből a döntőbe jutottunk.

Ott fantasztikusan kezdtek. Száz méter után az élen voltatok.

– Azt mondtuk, hogy mindent beleadunk. Később ránk jöttek az ellenfeleink, és hetedik lettünk. Elégedettek vagyunk. Reménykedem a szép jövőben.

Mekkora a különbség a U23-as és a felnőtt-világ-



bajnokság között?

– Óriási. Elég csak megnézni az időket. Kanadában hatalmas fölényrel nyertünk, Németországban meg csak századmásodpercek vannak a hajók között.

Mi áll a remek 2013-as év mögött?

– Rengeteg munka. Az év első nyolc hónapjában alig voltam otthon Somorján. Edzőtáborban voltunk a Magas-Tátrában, Spanyolországban, Olaszországban. Többször megfordultunk a cseh Račicén és Pöstyénben is.

Jelenleg pihensz. Hogyan fognak telni a szabadnapjaid?

– Azt fogom csinálni, amire január óta nem volt időm. Tenisz, ünneplések, tíznapos regenerációs üdülés.

Mikor kezditek el a felkészülést a következő évre?

– Októberben. Akkor még nem megyünk vízre, de elkezdődik a kemény munka.

Tervek a 2014-es évre?

– Részt venni az összes felnőttviadalon. És szemünk előtt tartjuk a távolabbi célt is, a 2016-os olimpiát.

A somorjai focisták a másodosztály élmezőnyébe tartoznak

SZÁRNYAL AZ STK



Ki gondolta volna ezt július közepén? Somorja labdarúgócsapata a másodosztály tavaszi idényének legjobb góllövője, Igor Ležaič nélkül vágott neki az új idénynek. Nagy volt az aggodalom: ki fog gólt lőni a kék-fehér mezben?

Nos, a válasz nagyon egyszerű. Az egész csapat! A hetedik forduló után a másodosztályban Somorja lőtte a legtöbb gólt. Pontosan tizenkettőt, melyet kilenc játékos ért el. Főleg két meccset kell megemlítenünk: a Dubnicának és a Žiar nad Hronomnak négyet vágott a Fašiang-legénység – hét forduló alatt csak egyszer kapott ki, mégpedig a nagyon erős Podbrezová ellen. „Többször bebizonyosodott, hogy remek csapatunk van, amely már tapasztalt és jól össze van hangolva. Sajnos, több játékosunk is sérüléssel bajlódott, és szerencsétlenül kiestünk a Szlovák-kupából” – mondta Peter Bláha, az STK menedzsere.

Duducz Tibor

Duducz Tibor

SZÜLETETT

2013. június 25-én **Halász Dóra**, június 27-én **Bednárová Martina**, július 4-én **Putnoky Viliam**, július 5-én **Pozvlač Sebasián**, július 9-én **Zajíček Dávid**, július 10-én **Starčík Lukáš**, július 11-én **Bauer Fanni** és **Krajčír Alex**, július 14-én **Pongrácz Dorka**, július 16-án **Konkoly Máté**, július 21-én **Hatosová Laura**, július 22-én **Liška Milan**, július 24-én **Greňa Matej**, július 27-én **Németh Márk Levente**, augusztus 2-án **Kurinec Teodor**, augusztus 3-án **Füles Danny**, augusztus 5-én **Hennyey Kristóf** és **Míček Matej**, augusztus 6-án **Kovács Réka** látta meg a napvilágot.

Sok sikert, újszülöttek!

ELHUNYT

2013. június 28-án **Krček Karol** 52 éves korában, június 30-án **Csákvári István** 87 éves korában, július 6-án **Marcel Katalin** 62 éves korában, július 7-én **Füles István** 75 éves korában, július 8-án **Horváth Sándor** 65 éves korában, július 16-án **Sipos Imre** 68 éves korában, július 20-án **Mezei Irma** 85 éves korában és **Boldocky Ilona** 80 éves korában, július 23-án **Blázek Roman** 39 éves korában, július 25-én **Csiba Dáriusz** 21 éves korában, július 31-én **Vasi Gyula** 77 éves korában, augusztus 10-én **Rusnáková Božena** 73 éves korában, augusztus 12-én **Kovács Rozália** 82 éves korában, augusztus 17-én **Kósa Erzsébet** 60 éves korában, augusztus 20-án **Kovács Erzsébet** 88 éves korában és **Nagy István** 81 éves korában, augusztus 26-án **Bíró Ilona** 99 éves korában távozott az élők sorából.

Béke poraikra!

KÖSZÖNTŐ

Jó egészséget, sok-sok erőt, boldogságot kívánunk azon polgártársainknak, akik szeptemberben töltik be 70., 75., 80., 85. és több életévüket:

Honti Éva, Horváth Teré-

zia, Csenkey Éva, Vízy József, Konkolyi Ferenc, Fehér Ferenc, Hüttner Ferenc, Molnár Lajos, Mezei Erzsébet, Szöllös Árpád, Balogh József, Jakušik Edit, Posztós István, Pék Katalin, Lengyel István, Ferusz Rozália, Fröllich János, Šaranský Ján, Hangódi Mária, Lipka Erzsébet, Nagy Erzsébet, Fekete Erzsébet, Čajkovská Alžbeta, Horváth Lajos, Mezey János, Varga Ilona, Gaál Rozália, Benkő Terézia, Šimordová Anna, Schill Katalin, Koczás Gizella, Adamcsek Katalin, Csepj Júlia, Forgács Rozália, Hamar Erzsébet, Zubajová Mária, Szeghy Béla, Sebestyén József, MVDr. Bošnják František.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

2013. július 5-én **Bagin Jozef** és **Durdíková Ingrid**, július 6-án **Molnár Tibor** és **Kariňáková Renata**, július 13-án **Nagy József** és **Mihalík Elvira** Csenkén, augusztus 3-án **Zámpory Richard** és **Szabó Gabriella**, augusztus 24-én **Horváth Balázs** és **Ivanova Olga**, Kosztúr István mérnök és **Mgr. Péderová Hedviga**, augusztus 31-én **Paulovicz Karol** és **Szajkóová Edita** esküdték örök hűséget egymásnak.

Gratulálunk!

APRÓHIRDETÉS

• **Bérbe adó** egyszobás lakás Somorján, a városközpontban. Tel.: 0904 700 005

A Jednota FSz Magán-Hotelakadémia és Szakközépiskola szeretettel meghívja Önt a

CSEH GASZTRONÓMIAI NAPOKRA,

melyet a Kutná Hora-i partneriskolával közösen szervez a Csallóköz étteremben

2013. október 1-je és 4-e között

(kedd – péntek: 11.00–14.00).
Tel.: 0908 770 744

VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

- **Szeptember 15.** Schrantz György festőművész kiállításának megnyitója – 18.00. A tárlat megtekinthető szeptember 30-ig munkanapokon 9.00 órától 20.00 óráig, vasárnap 15.00 órától 18.00 óráig.
- **Október 4.** KOMP – Kortárs Művészeti Panoráma. A kiállítás megtekinthető október 27-ig a fenti időpontokban.
- **Október 5.** Partička – a szórakoztató tv-műsor színházi változata – 19.00

BÉRLETHIRDETÉS A 2013–2014-ES SZÍNHÁZI ÉVADRA

2013. október 23. Magyar zombi – komédia – Jókai Színház, Komárom	2014. március Jó zsaru, rossz zsaru – bűnügyi történet – Centrál Színház, Budapest
2013. november 20. Nyolc nő – bűnügyi komédia – Thália Színház, Kassa	2014. április Az ördög nem alszik – zenés vígjáték – Jókai Színház, Komárom
2013. december 11. Meseautó – zenés vígjáték – Körúti Színház, Budapest	Bónuszos előadás 2014. május 14. Jövőre veled ugyanitt – romantikus vígjáték – Bánfalvy Ági Stúdió, Budapest
2014. január 15. Oscar – vígjáték – Pódium Színház, Budapest	

Bérletelővétel a VMK irodáiban munkanapokon 8.15 órától 15.45 óráig. Tel.: 031/ 562 22 41

VÉRADÁS

A Vöröskereszt somorjai alapszervezete értesíti mindazokat, akik vért szeretnének adni, hogy azt megtehetik **2013. szeptember 14-én (szombaton)** a helyi városi művelődési központban. Ezen a napon lesz A segítség napja nevű rendezvény is, melyet a Vöröskereszt járási szervezete Dunaszerdahely és Nagymegyer után Somorján is megrendez. A rendezvény keretében ruhabörzére kerül sor. A szervezők minden véradót és érdeklődőt nagy szeretettel várnak.

ROMA GASZTROFESZTIVÁL

A Gandhi Polgári Társulás

2013. szeptember 28-án 13.00 órai kezdettel nagyszabású roma gasztrofesztivált rendez Somorján, a Csölösztői úton (a pizzériával szemben). A szervezők háromtagú csapatok jelentkezését várják. Jelentkezni Sípos Károlynál lehet a 0910 354 244 telefonszámon.

A szervezők kenyeréről, tányérokról és tűzifáról gondoskodnak.

A rendezvény rossz idő esetén elmarad.



„A szeretet a halállal nem múlik el. Bármilyen hatalmas átváltozás is a test levétele, amikor az eltávozott, lelki testében visszatér, aki szereti, fölismeri őt. Néha álmában, néha egy megreccsenő szekrényből, egy elgurult gombból vagy egy elvesztett tárgyból, mely váratlanul előkerül. Tudja, hogy van itt valaki. Ő van itt!”

Fájó szívvel emlékeztünk augusztus 15-én, halálának 1. évfordulóján a drága férjre, apára, edzőre,
ID. FODOR LÁSZLÓRA,
aki életének 53. évében hunyt el.

Emlékét örökké szívünkben őrizzük! Felesége, fia, tanítványai, testvérei

SMITH AGENCY

0905 468 471

webdesign

plakátok

szórólapok

kirakatok

Zažite úspech s poistením

Považujete sa za dynamického, máte radi zmeny a chcete si zabezpečiť lepšiu budúcnosť s vyšším príjmom? Rozhodnite sa pre nás!

Ponúkame vám:

- prácu v zázemí najväčšej a najstabilnejšej poisťovne na trhu
- možnosť osobnostného aj profesionálneho rastu v oblasti poisťovníctva
- bezplatné odborné vzdelávanie
- množstvo ďalších zaujímavých výhod v oblasti poisťovníctva

Ak sme vás zaujali, zašlite nám stručný životopis na pavol.fordos@oz.allianzsp.sk alebo nás kontaktujte na tel. č. 0905417040

www.allianzsp.sk

Allianz 
Slovenská poisťovňa

www.tepovanie-samorin.sk

0908 745 810



Prostriedky proti roztočom Kärcher Mitex pôsobia dlhodobu a ich aplikáciou zbavíme Vašu domácnosť roztočov minimálne na 6 - 9 mesiacov!

Hĺbkové tepovanie a čistenie kobercov, sedacích súprav, kresiel, čalúnených stoličiek, postelí, matracov, automobilov a iného čalúneného nábytku.

Darčekové poukážky

Darujte blízkym naše služby. Prekvapte ich originálnym darčekom!

Kvalitné a výhodné služby.

Doprava Šamorín a okolie do 25 km zdarma.


TÉPSAM

FOTOS FOTOSTUDIO
GAZDOVSKÝ RAD 39
ŠAMORÍN
(dom služieb-szolgáltatások háza)



20%
KEDVEZMÉNY

10x15 cm
FÉNYKÉPEK KÉSZÍTÉSE

most csak | teraz len

0,19 €

/db, digitális formátumú fotókból, 24 órán belül
/ ks, z digitálnych formátov, do 24 hodín

VYHOTOVENIE FOTIEK
10x15 cm

AKCIA

www.fotos.sk

SIMON-JÚDA VÁSÁR
Párkányban

2013. október 10-13.

Csütörtök – Vasárnap: 70 €/személy
az Atlas panzióban reggelivel!

Péntek – Vasárnap: 55 €/személy
az Atlas panzióban reggelivel!

1 napos kirándulás busszal – ebédrel 30 €/személy



Jelentkezni a

0911 667 884 -es telefonszámon lehet.

REŠTAURÁCIA

kebab-pizza
Pepe

OTVORENÉ

DENNÉ MENU
OD 2,70 EUR

HLAVNÉ JEDLÁ
S PRÍLOHOU
ZA 4,20 EUR

Okrem dennej menu Vám ponúkame nasledovné jedlá len za 4,20 EUR:

1. 120 g Vyprážaný oštiepok / údený syr /, 120 g hranolky, 50 g tatárska omáčka /1,3,7,10 /
2. 120 g Vyprážaný encián, 120 g hranolky, 50 g tatárska omáčka /1,3,7,10 /
3. 120 g Vyprážaný syr, 120 g hranolky, 50 g tatárska omáčka / 1,3,7,10 /
4. 120 g Vyprážaný bravčový rezeň, 90 g ryža, 90 g americké zemiaky 50 g čalamáda /1,3,7/
5. 120 g Bravčový čiernohorský rezeň, 180 g ryža, 50 g uhorky /1,3,7 /
6. 120 g Plnené bravčové karé /šunka, syr/, 180 g hranolky, 50 g tatárska omáčka /1,3,7,10 /
7. 120 g Vyprážaný kurací rezeň, 180 g krokety, 50 g uhorky /1,3,7/
8. 120 g Kurací čiernohorský rezeň, 90 g ryža, 90 g americké zemiaky, 50 g čalamáda /1,3,7 /
9. 120 g Plnené kuracie prsia /šunka, syr/, 180 g hranolky, 50 g tatárska omáčka /1,3,7,10 /
10. 120 g Kuracie prsia HAWAI, 180 g krokety /1,7/
11. 120 g Kuracie nugetky, 180 g hranolky, 50 g tatárska omáčka /1,3,7,10/
12. 120 g Vyprážaný karfiol, 120 g hranolky, 50 g tatárska omáčka / 1,3,7,10 /
13. 120 g Vyprážané šampiňóny, 120 g hranolky, 50 g tatárska omáčka / 1,3,7,10 /
14. 120 g Prírodné kuracie prsia s voľským okom, 180 g krokety/1/
15. 120 g Kuracie soté / šampiňóny, kukurica/, 90 g ryža, 90 g hranolky / 1/
16. 120 g Bravčové soté / šampiňóny, kukurica/, 90 g ryža, 90 g hranolky / 1/
17. 200 g Pikantné kuracie soté / paradajky, paprika / v zemiakovej placke / 1,3,7 /
18. 200 g Pikantné bravčové soté / paradajky, paprika / v zemiakovej placke / 1,3,7 /
19. 120 g Kuracie kúsky s nivou, 180 g ryža /1,7/
20. 120 g Prírodné kuracie prsia na šampiňónoch, 180 g ryža /1/
21. 300 g Zeleninový tanier s kuracím mäsom, joghurtový dressing, hrianka / 1,3,7/
22. 300 g Zeleninový tanier – olivy, mozarella, šunka, joghurtový dressing, hrianka /1,3,7/
23. 300 g Zeleninový tanier s doner mäsom, joghurtový dressing, hrianka / 1,3,7 /
24. 300 g Šalát s kuracími nugetkami (ľadový šalát, uhorky, paradajky, paprika) vyprážané kuracie nugetky /1,3,7/
25. 300 g Makarony ALMATRICANA /cesnak, slanina, par.omáčka, chilli, petr.vňať / (1,3,7)
26. 300 g Makarony funghi / cestoviny, šampiňóny, šľahačka / (1,3,7)
27. 300 g Makaróny formaggi / s 4 druhmi syra / /1,3,7/
28. 300 g Syrové makaróny s kuracím mäsom (1,3,7)
29. 300g Kuracie rizoto, syr (7)
30. 300 g Zeleninové rizoto, uhorky (9)

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Reštaurácia na autobusovej stanici otvorená: pondelok-piatok 7:00 - 15:30,
v sobotu 7:00 - 14:00

Kebab-pizza na Hlavnej ulici okrem nedele 9:00 -20:00.

ALERGÉNY: 1. obilniny obsahujúce lepok, 2. kôrovce, 3. vajcia a výrobky z nich, 5. arašidy a výrobky z nich, 6. sójové zrná a výrobky z nich, 7. mlieko a výrobky z nich, 8. orechy, 9. zeler a výrobky z neho, 10. horčica a výrobky z nej, 11. sezamové semená a výrobky z nich, 12. oxid siričitý a siričnaný v koncentráciách vyšších ako 10 mg vyjadrené ako SO₂, 13. vlčí bôb a výrobky z neho, 14. máčkyše a výrobky z nich

Tesíme sa na Vás!

Solárna revolúcia v Materskej škole v Šamoríne

Škôlka očakáva úsporu 40 % výdavkov na energiu

Materská škola na Dunajskej ulici v Šamoríne už čoskoro získa vďaka Nadačnému fondu Živá energia solárne panely. Tie pomôžu škôlke so 100 deťmi výrazne ušetriť výdavky mesta. Očakáva sa, že po úspešnej inštalácii sa znížia náklady na energiu až o 40 %. Symbolický šek s príspevkom vo výške 7000 eur od ZSE a fondu Živá energia prevzal primátor Šamorína, Gabriel Bárdos.

Mesto Šamorín v roku 2009 realizovalo veľkú rekonštrukciu celej škôlky, pričom do projektu investovalo z vlastných zdrojov 340 tisíc eur. Škola vtedy získala nové okná, tepelnú izoláciu strechy a úpravu okolia. Obmedzené zdroje nedovolili dokončiť celý projekt podľa predstáv a dokončiť individuálnu reguláciu prietoku teplej vody. Vynovená škôlka tak zbytočne plytvala energiami, keď znižovanie teploty vo vnútorných priestoroch mohli zabezpečiť len zbytočným vetraním. Doplnením solárnych panelov, ktorým budú škôlkári sebačinní vo vý-

robe teplej vody, a zabezpečením regulácie sa urobí zásadný krok v znižovaní nákladov.

ZSE v spolupráci s Nadáciou Ekopolis už piaty rok pomáha realizovať projekty investičného alebo neinvestičného charakteru prostredníctvom Nadačného fondu Živá energia. V tomto ročníku bolo zo 60 predložených projektov vybraných 14, ktoré získali finančnú podporu celkovo vo výške 90 225 eur.

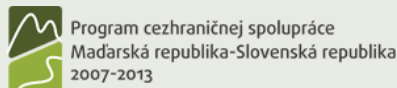
Podporené projekty sú z okresov Bratislava, Dunajská Streda, Hlohovec, Nové Zámky, Senec, Senica, Topoľčany, Zlaté Moravce, Zvolen a Žiar nad Hronom. Plánované investičné aktivity zahŕňajú prevažne výstavbu a inštaláciu nových zdrojov využívajúcich obnoviteľné zdroje energie, ich rekonštrukciu za účelom zvýšenia energetickej efektívnosti, inštaláciu solárnych kolektorov, modelové využitie fotovoltaiických článkov a opatrenia pre energetické úspory ako napríklad výmenu okien.



Primátor Šamorína Gabriel Bárdos (vľavo) preberá symbolický šek od zástupcu ZSE, Rajmunda Rédvaia.

Začiatok realizácie podporených projektov je naplánovaný na september 2013.

Fond Živá energia je financovaný z predaja produktu Živá energia spoločnosti ZSE Energia, a. s. Od svojho vzniku v roku 2009 pomohol fond Živá energia už takmer 60 projektom v celkovej hodnote 300 000 EUR.



Budujeme partnerstvá

Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



Mimovládna organizácia Fórum centrum pre regionálny rozvoj (FRDC) vyškolovala od októbra 2012 skupinu mladých ľudí v Šamoríne a okolí v téme tvorby projektov cezhraničnej spolupráce. Realizácia tohto projektu pod názvom „Mladí pre regióny“ bola podporená Programom cezhraničnej spolupráce Maďarsko-Slovensko 2013.

V rámci projektu bol zúčastnenými partnermi – Fórum centrom pre regionálny rozvoj zo Šamorína, Ipeľskou úniou zo Šiah, Centrom inovácií Univerzity Corvinus z Budapešti, Univerzitou sv. Štefana v Gödöllő a budapeštianskym Združením Interrégió Fórum – vyvinutý spoločný učebný plán, s ktorým sa mladí dobrovoľníci oboznámili na tréningoch.

Absolventi školenia boli napokon priradení k miestnym organizáciám zaujímajúcim sa o cezhraničnú spoluprácu v určitej téme a za pomoci mentorov v spolupráci s nimi vypracovali návrhy spoločných projektov a tiež jednu kompletnú žiadosť do programu cezhraničnej spolupráce.

Zo šamorínskeho regiónu sa do vzdelávania mladých projektových manažérov zapojili nasledovné subjekty: Mesto Šamorín, Regionálna rozvojová agentúra Šamorín, Kajak-canoe klub Šamorín a Mikroregión Horný Žitný ostrov so svojimi maďarskými partnermi (v tomto poradí): Mesto Mosonmagyaróvár, Pisztráng Kör Egyesület, Inno-Agrária Kht. a Szigetköz – Mosoni-sík LEADER Egyesület.

Vypracované projekty sa týkali spolupráce v rôznorodých oblastiach: v rozvoji služieb, organizácii spoločných podujatí, rozvoji vidieka, rozvoji vodnej turistiky, v ochrane prírody či environmentálnej výchove.

www.husk-cbc.eu

Obsah tohto článku nereprezentuje oficiálne stanovisko Európskej únie.



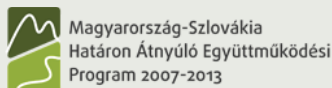
Obuv **BE-VA** Trend



* Podmienka na nákup obuvi za 1 € je predloženie tejto inzercie predajni.

HLAVNÁ 25, ŠAMORÍN

mayo, chix značková predajňa
AMNESIA značková predajňa EVA PRO
Novootvorená značková predajňa
MAYO CHIX-AMNESIA
vedľa kultúrneho domu!
široký sortiment, priateľské ceny!!!
KUPÓN 50%



Partnerséget építünk

Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap



A Fórum Régiófejlesztési Központ (FRDC) 2012 októberétől Somorján és környékén egy éven keresztül fiatal szakembereket tanított határmenti együttműködési projektek tervezésére. A "Fiatalok a régióért" projekt megvalósítását a Magyarország – Szlovákia Határmenti Együttműködési Program 2007-2013 támogatta.

A projektben a somorjai Fórum Régiófejlesztési Központ, az ipolysági Ipoly Unió, a budapesti Corvinus Egyetem Innovációs Központja, a gödöllői Szent István Egyetem és a budapesti Interrégió Fórum Egyesület közösen állított össze tananyagot, amelyet képzések keretében sajtóztattak el.

A képzésen résztvevő fiatalok ezt követően a határmenti együttműködés iránt érdeklődő helyi szervezetekhez kerültek és az általuk kijelölt témában tapasztalt mentorok segítségével együttműködési projektvázlatot, majd pedig egy komplex pályázatot is kidolgoztak.

A somorjai régióból a következő szervezetek kapcsolódtak be a fiatal szakemberek felkészítésébe: Somorja Városa, Somorjai Régiófejlesztési Ügynökség, Somorjai Kajak-Kenu Klub és a Felső-Csallóköz Kistérség, magyarországi partnerszervezeteik pedig sorrendben a következők voltak: Mosonmagyaróvár Városa, Pisztráng Kör Egyesület, Inno-Agrária Kht. és a Szigetköz – Mosoni-sík LEADER Egyesület.

A projektek sokféle együttműködési témakört érintettek: szolgáltatásfejlesztés, közös rendezvények szervezése, vidékfejlesztés, vízi turizmus fejlesztése, környezetvédelem és környezeti nevelés.

www.husk-cbc.eu

Jelen cikk tartalma nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját.

